ONOMICHI INFORMATION

尾道インフォメーション　（11月号）　October 30, 2026/ 2026年10月30日

Published monthly by: Onomichi Association for International Exchange Promotion
(in the Public Relations Division, Onomichi City Hall)
編集・発行：　尾道市国際交流推進協議会　（市役所秘書広報課内）
TEL：0848-38-9395　FAX：0848-38-9294
こちらからダウンロードもできます　→　https://www.city.onomichi.hiroshima.jp/soshiki/11/86660.html

Onomichi Betcha Festival

The Betcha Festival is a unique festival designated as a folk cultural asset of Onomichi City, and it is held every year on November 1, 2, and 3.

***On November 3**, led by a portable shrine, young men wearing the three demon masks—Beta, Soba, and Shoki—along with a lion dance troupe, parade through the streets of Onomichi to pray for the health and well-being of the people.*

It is said that if a child is tapped on the head with a bamboo stick by a demon god, the child will become smarter, so parents try to get their children close to the demon. However, the children are scared and cry out in terror.

Date & Time:
-Nov. 1 (Sun)　6:00 p.m....Procession of Portable Shrine
-Nov. 2 (Mon) 11:00 a.m...Grand Festival Ceremony
6:00 p.m….*Urayasu no Mai* (dedicated *Kagura* dance) and *Taiko* Drum performance
-Nov. 3 (Tue) 7:50 a.m. …Betcha parade through the streets

Venue: Kibitsuhiko Jinja Shrine (commonly known as Ikkyu Jinja) and downtown.

◆Inquiries:
Onomichi Betcha Matsuri Hozon-kai
(Tel: 0848-22-2320)
Website: http://onomichi.main.jp/betcha/

尾道ベッチャー祭

ベッチャー祭は尾道市民俗文化財に指定されている珍しいお祭りで、毎年11月１日、２日、３日に行われます。３日には、おみこしを先頭に、ベタ、ソバ、ショーキという三つの鬼のお面をつけた人と獅子が、人々の無病息災（病気にならず元気にくらすこと）を願って、尾道の街を練り歩きます。子供が鬼に竹の棒でたたかれると、頭が良くなると言われているので、親は子供を鬼に近づけようとしますが、子供は怖がって泣き叫んだりします。

日にちと時間:
-11月１日（日）　18:00～……神輿の練り歩き
-11月２日（月）　11:00～……大祭式典
18:00～……浦安の舞、ベッチャー太鼓
-11月３日（火）　7:50～……ベッチャー練り歩き

場所：吉備津彦神社（一宮神社）、市内中心部

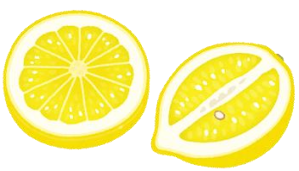


◆問い合わせ：
尾道ベッチャー祭保存会
Tel：0848-22-2320
URL：http://onomichi.main.jp/betcha/

Green Lemon & World Food Festa 2026

To celebrate the green lemon harvest season, various events will be held to enjoy green lemons. There will also be food and goods from around the world for sale.

Date: November 1 (Sun)
Time: 10:00 a.m. ~ 4:00 p.m.
Venue: Green space in front of Onomichi Station



Contents: lemon competitions, food events, farmers' markets, and more

◆Inquiries: Setoda Lemon Festival Jikko-Iinkai
(Tel: 0848-36-5495)

グリーンレモン＆ワールドフードフェスタ 2026

グリーンレモンの季節に合わせて、レモンを楽しむイベントが開催されます。世界のグルメや雑貨の販売もあります。

日にち：11月1日（日）
時間：　10:00～16:00
場所：　尾道駅前　東御所緑地
内容：　レモン競技、グルメイベント、マルシェなど



◆問い合わせ：
せとだレモン祭実行委員会　（Tel：0848-36-5495）

A stroll through Onomichi's Temples Autumn Tea Ceremony 2026

In Japan, autumn is often referred to as the season of "culture and the arts," "hearty appetites," "reading" and "outdoor activities and sports," and people enjoy their own versions of autumn.

Why not take your time to enjoy the tea ceremony while visiting Onomichi's historic temples?



Date: November 8 (Sun)

Time: 10:00 a.m. ~ 3:00 p.m.

Venue: Jodoji Temple, Saikokuji Temple

Ticket: 1 session 800 yen (Advance ticket: 700 yen)

◆**Inquiries, and advance tickets available** at the Cultural Promotion Division, Onomichi City Hall: (Tel: 0848-20-7514)

尾道小径散策　秋の茶会 2026

秋は「文化・芸術の秋」、「食欲の秋」「読書の秋」「行楽・スポーツの秋」などと呼ばれ、人々はそれぞれの秋を楽しみます。
尾道の由緒あるお寺を巡りながら、茶道を経験してみてはいかがでしょうか？



日にち：11月8日（日）
時間：10:00～15:00
場所：浄土寺、西國寺
チケット：**1席800円（前売り券700円）**



◆**前売り券と問い合わせ**：
尾道市文化協会事務局
（尾道市役所文化振興課内）
（Tel：0848-20-7514）

Onomichi Citizen's Music and Performing Arts Festival 2026

This annual event brings together cultural and arts groups active throughout Onomichi City—from children to adults—to showcase the results of their daily efforts. Please enjoy the spectacular stages and performances!

Date & Time:
- November 7 (Sat), 1:00 p.m. ~
  Koto music, *Shakuhachi*, choir, wind ensemble
- November 8 (Sun), 11:30 a.m. ~
  Ballet, hula, Japanese dance, *Gin-Ei Ken-Shibu* (a form of poetry recitation accompanied by sword dance), Japanese drumming, etc.

Venue: Shimanami Koryukan
Admission: Free
◆**Inquiries:**
Cultural Promotion Division, Onomichi City Hall: (Tel: 0848-20-7514)

尾道市民音楽芸能祭2026

子どもから大人まで、尾道市内で活動する文化芸術団体が集まり、日頃の成果を披露する、年に一度のイベントです。ぜひ華やかな舞台や演奏を楽しんでください。

日にちと時間:
-11月7日（土）13:00～　箏曲、尺八、合唱、吹奏楽
-11月8日（日）11:30～　バレエ、フラダンス、日本舞踊、吟詠剣詩舞、和太鼓など

場所：しまなみ交流館
料金：無料



◆**問い合わせ**：
尾道市文化協会事務局
（尾道市役所文化振興課内）
（Tel：0848-20-7514）

Yorozu Marché (Miscellaneous Market)

This event brings together a collection of hidden gems—food, products and services that aren't widely known yet. These are made by small and medium-sized enterprises and small businesses in Hiroshima Prefecture. While shopping food and intriguing items, you may actually hear stories from the makers. Let's work together to help shape the next big hit based on your feedback.

Date & Time: Nov. 15 (Sun) 10:00 a.m. ~ 3:00 p.m.
Venue: Green space in front of Onomichi Station

◆**Inquiries:** Hiroshima-ken Yorozu shien kyoten (Tel: 082-240-7706)

よろずマルシェ

まだ有名ではないけれど、これからもっと魅力的になっていく食べ物、商品、サービスに出会えます。作っているのは広島県内の中小企業や小規模の事業者です。気になる商品やサービスについて作り手から実際にお話を聞いて、マルシェのように買い物ができます。あなたの意見が未来のヒット商品につながるかもしれません。

日にちと時間：11月15日（日）10:00～15:00
場所：尾道駅前芝生広場

◆**問い合わせ**：広島県よろず支援拠点（Tel：082-240-7706）

The 24th Japanese Speech Event & International Cultural Exchange Party

International residents in Onomichi will give a speech in Japanese about their experiences in Japan and their hometown. After the speech event, please stay for the magic show and the international cultural exchange party!

Date: December 6 (Sun)
Time: 2:00 p.m. ~ 4:00 p.m.
Venue: 4th floor large meeting room,
Sogo Fukushi Center

◆**Inquiries:**
Onomichi Association for International Exchange Promotion (Tel: 0848-38-9395)

E-mail:
koho@city.onomichi.hiroshima.jp



第24回外国人による日本語スピーチ大会＆交流会

フィーラス華と尾道市国際交流推進協議会による日本語スピーチ大会で、海外出身の人々が母国のことや日本での経験について話します。スピーチの後は引き続きマジックショーや交流会をお楽しみください。

日にち：12月6日（日）
時間：14:00～16:00
場所：総合福祉センター　4階大会議室

◆**問い合わせ**：
尾道市国際交流推進協議会
（秘書広報課内
Tel：0848-38-9395）
E-mail：
koho@city.onomichi.hiroshima.jp



Free Counseling Sessions

Counseling with notary public officials

All the information you need regarding immigration, visas, status of residence and any other daily life matters.

●**Date & Time:** Nov. 6 (Fri), from 10 a.m. to 3 p.m.
Venue: Mitsugi Ikoi Kaikan
●**Date & Time:** Nov. 13 (Fri), from 10 a.m. to 3 p.m.
Venue: Innoshima General Branch
●**Date & Time:** Nov. 28 (Sat), from 1 p.m. to 4 p.m.
Venue: Sogo Fukushi Center (Welfare Center)

●**Date & Time:** Dec. 4 (Fri), from 10 a.m. to 3 p.m.
Venue: Momoshima Branch
●**Date & Time:** Dec.11 (Fri), from 10 a.m. to 3 p.m.
Venue: Urasaki Branch
●**Date & Time:** Dec. 18 (Fri), from 10 a.m. to 3 p.m.
Venue: Setoda Civic Hall

*****No need to make reservations. Confidentiality will be strictly maintained.
*****If you need assistance in your own language, kindly bring an interpreter with you.

◆Inquiries: Hiroshima-ken Notary Publics Union Onomichi Branch (Tel: 0848-29-6514)

Free Legal Advice by a Lawyer (*By Appointment Only*)

All the information you need regarding general legal matters.

●**Date & Time:** Nov. 2 (Mon), from 1 p.m. to 3 p.m.
Venue: Onomichi City Hall

無料相談

行政書士無料相談（予約は不要です。）

相談できること：入国移住・ビザ・在留資格・生活で困っていること。
相談できないこと：喧嘩のこと、登記、税金のこと。

●**日にちと時間**：11月6日（金）10:00～15:00
場所：みつぎいこい会館
●**日にちと時間**：11月13日（金）10:00～15:00
場所：因島総合支所
●**日にちと時間**：11月28日（土）13:00～16:00
場所：総合福祉センター
●**日にちと時間**：12月4日（金）10:00～15:00
場所：百島支所
●**日にちと時間**：12月11日（金）10:00～15:00
場所：浦崎支所
●**日にちと時間**：12月18日（金）10:00～15:00
場所：瀬戸田市民会館

＊予約はいりません、秘密は守ります。
＊通訳が必要な人は、通訳の人と一緒に来てください。

◆**問い合わせ**：広島県行政書士会尾道支部
（Tel：0848-29-6514）

弁護士無料相談（予約が必要です。）

法律について相談したいとき。

●**日にちと時間**：11月2日（月）13:00～15:00
場所：尾道市役所

●**Date & Time:** Nov. 4 (Wed), from 1 p.m. to 4 p.m.
Venue: Venue: Mukaishima Branch
●**Date & Time:** Nov. 20 (Fri), from 1 p.m. to 3 p.m.
Venue: Onomichi City Hall

●**Date & Time:** Dec. 2 (Wed), from 1 p.m. to 4 p.m.
Venue: Mukaishima Branch
●**Date & Time:** Dec. 7 (Mon), from 1 p.m. to 3 p.m.
Venue: Onomichi City Hall
●**Date & Time:** Dec. 10 (Thu), from 1 p.m. to 4 p.m.
Venue: Venue: Innoshima General Branch
●**Date & Time:** Dec. 18 (Fri), from 1 p.m. to 3 p.m.
Venue: Onomichi City Hall

*Reservations for December is available after Nov. 17.
*If you need assistance in your own language, kindly bring an interpreter with you.
*Counseling is 20 min per person.

◆Inquiries: Public Relations Division, Onomichi City Hall (Tel: 0848-38-9395)

Free Legal Advice by a Judicial Scrivener
(*By Appointment Only*)

Real estate registration, inheritance matters, and preparation of legal documents, etc.

●**Date & Time:** Nov. 10 (Tue), from 1 p.m. to 4 p.m.
Venue: Mukaishima Branch
●**Date & Time:** Nov. 16 (Mon), from 1 p.m. to 4 p.m.
Venue: Onomichi City Hall
●**Date & Time:** Nov. 18 (Wed), from 1 p.m. to 4 p.m.
Venue: Innoshima General Branch

●**Date & Time:** Dec. 8 (Tue), from 1 p.m. to 4 p.m.
Venue: Mukaishima Branch
●**Date & Time:** Dec. 16 (Wed), from 1 p.m. to 4 p.m.
Venue: Innoshima General Branch
●**Date & Time:** Dec.17 (Thu), from 1 p.m. to 4 p.m.
Venue: Setoda Branch
●**Date & Time:** Dec. 21 (Mon), from 1 p.m. to 4 p.m.
Venue: Onomichi City Hall

*****If you need assistance in your own language, kindly bring an interpreter with you.
*****Counseling is 30 min per person.

◆Reservation & Inquiries: Public Relations Division, Onomichi City Hall (Tel: 0848-38-9395)

●**日にちと時間**： 11月４日（水） 13:00～16:00
場所：向島支所
●**日にちと時間**： 11月20日（金） 13:00～15:00
場所： 尾道市役所

●**日にちと時間**： 12月２日（水） 13:00～16:00
場所： 向島支所
●**日にちと時間**： 12月7日（月） 13:00～15:00
場所：尾道市役所
●**日にちと時間**： 12月10日（木） 13:00～16:00
場所： 因島総合支所
●**日にちと時間**： 12月18日（金） 13:00～15:00
場所： 尾道市役所

＊12月分の予約は11月17日からできます。
＊通訳が必要な人は、通訳の人と一緒に来てください。
＊相談時間は１人20分です。

◆**予約・問い合わせ**：尾道市役所秘書広報課広報広聴係
（Tel： 0848-38-9395）

司法書士無料相談（予約が必要です。）

不動産登記、相続関連、法律文書の作成などについて相談したいとき。

●**日にちと時間**：11月10日（火）13:00～16:00
場所：向島支所
●**日にちと時間**：11月16日（月）13:00～16:00
場所：尾道市役所
●**日にちと時間**：11月18日（水）13:00～16:00
場所：因島総合支所

●**日にちと時間**：12月8日（火）13:00～16:00
場所：向島支所
●**日にちと時間**：12月16日（水）13:00～16:00
場所：因島総合支所
●**日にちと時間**：12月17日（木）13:00～16:00
場所：瀬戸田支所
●**日にちと時間**：12月21日（月）13:00～16:00
場所：尾道市役所

＊通訳が必要な人は、通訳の人と一緒に来てください。
＊相談時間は１人30分です。

◆**予約・問い合わせ**：尾道市役所 秘書広報課広報広聴係
（Tel： 0848-38-9395）

If you need any English assistance regarding these events, please contact International Exchange Coordinator at Onomichi City Hall. (Tel.: 0848-38-9395 / Email:koho@city.onomichi.hiroshima.jp)